



中国銀行

法兰克福分行

BANK OF CHINA

ZWEIGNIEDERLASSUNG FRANKFURT

## Kontoschließung 账户注销申请

Kontoinhaber/客户名称: \_\_\_\_\_ Tel. Nr./电话: \_\_\_\_\_

Hiermit beauftrage/n ich/wir die BANK OF CHINA FRANKFURT BRANCH

mein/e/unser/e Konto/-en zu schließen: 兹此我/我们授权中国银行法兰克福分行注销我/我们账户:

Alle Konten unter Kunden Nr./客户号下所有账户 Kunden Nr./客户号 \_\_\_\_\_

Die folgenden Konten/单个账户: Konto Nr. 1/账户号 1: \_\_\_\_\_

Konto Nr. 2/账户号 2: \_\_\_\_\_ Konto Nr. 3/账户号 3: \_\_\_\_\_

Das Restguthaben soll auf folgendes Konto übertragen werden:

并将余额转账至如下账户:

Empfänger - Name/收款人姓名: \_\_\_\_\_

Empfänger - IBAN/收款人 IBAN 账号<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_

Empfängeradresse -收款人地址: \_\_\_\_\_

Empfänger - Kreditinstitut/收款人账户行名称: \_\_\_\_\_

Empfänger - BIC Code/收款人国际银行代码 (Swift Code): \_\_\_\_\_

Sollten Gebühren für die Überweisung anfallen oder sonstige Gebühren ausstehen, ziehen Sie diese bitte von meinem/unserem Restguthaben ab.

汇款产生的费用或此账户仍有未付的费用,请从我/我们的账户余额中扣除。

Ich/wir stimme/n hiermit der gleichzeitigen Kündigung der mit dem/-n gekündigten Konto/-en verbundenen Dienstleistungen wie Elektronik Banking, Debitkarte usw. zu.

我/我们在此同意同步取消与注销账户相关联的如电子银行、借记卡等服务。

Alle zum Konto gehörenden Bankkarten und Etoken vernichte/n ich/wir selbst.

我/我们将自行销毁与账户关联的借记卡与网银密码器。

Ort, Datum/地点, 日期 \_\_\_\_\_ Unterschrift/签字 \_\_\_\_\_

Bankinterner Vermerk/备注 (银行填写):

<sup>1</sup> Falls das Kreditinstitut nicht zum SEPA-Raum gehört, tragen Sie bitte die entsprechende Kontonummer ein.

如收款行为非欧盟境内银行,请填写相应的收款人帐号。